

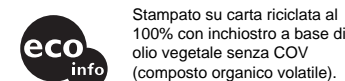


# IC Recorder

Istruzioni per l'uso

## IC RECORDER ICD-SX46/SX56

©2005 Sony Corporation Printed in China



http://www.sony.net/

### Avviso per gli utenti

Programma ©1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005 Sony Corporation Documentazione © 2005 Sony Corporation

Tutti i diritti riservati. Il presente manuale o il prodotto software in esso descritto non possono essere, né in tutto né in parte, riprodotti, tradotti o trasformati in una qualsiasi forma leggibile meccanicamente senza previo consenso scritto della Sony Corporation.

IN NESSUN CASO SONY CORPORATION È RESPONSABILE PER EVENTUALI DANNI ACCIDENTALI O CONSEGUENZIALI DI QUALSIASI NATURA NÈ DI PERDITE ECONOMICHE O SPESE RISULTANTI DA UN PRODOTTO DIFETTOSO O DALL'UTILIZZO DEL PRODOTTO.

Sony Corporation si riserva il diritto di apportare modifiche al presente manuale o alle informazioni in esso contenute in qualsiasi momento senza preavviso.

Il prodotto software descritto in questo manuale può essere regolato dalle condizioni di un distinto accordo di licenza con l'utente.

- Il presente prodotto software può essere utilizzato solo con Windows, non con Macintosh.
- Il cavo di collegamento fornito può essere utilizzato solo per il registratore IC modello ICD-SX46/SX56. Non è possibile utilizzarlo per altri registratori IC.

### Informazioni

IN NESSUN CASO IL RIVENDITORE SARÀ RESPONSABILE PER DANNI DIBETTI, ACCIDENTALI O CONSEGUENZIALI DI QUALSIASI NATURA NÈ DI PERDITE ECONOMICHE O SPESE RISULTANTI DA UN PRODOTTO DIFETTOSO O DALL'UTILIZZO DEL PRODOTTO.

La validità del contrassegno CE è limitata solo ai paesi in cui è legalmente in vigore, principalmente nei paesi SEE (spazio economico europeo).

### Marchi di fabbrica

- "LPEPC" e "LPEC" sono marchi di fabbrica di Sony Corporation.
- IBM e PC/AT sono marchi di fabbrica registrati di International Business Machines Corporation.
- Microsoft, Windows e Outlook sono marchi di fabbrica di Microsoft Corporation registrati negli Stati Uniti e in altri paesi.
- Copyright ©1995 Microsoft Corporation.
- Tutti i diritti riservati.
- Portion Copyright ©1995 Microsoft Corporation
- Apple e Macintosh sono marchi di fabbrica di Apple Computer Inc. registrati negli Stati Uniti e in altri paesi.
- Pentium è un marchio di fabbrica registrato di Intel Corporation.
- Brevetti degli Stati Uniti d'America e di altri Paesi connessi su licenza dai Dolby Laboratories.
- NaturallySpeaking e Dragon Systems sono marchi di fabbrica di ScanSoft, Inc. registrati negli Stati Uniti e/o in altri paesi.
- Tutti gli altri marchi di fabbrica e marchi di fabbrica registrati appartengono ai rispettivi proprietari. Si noti inoltre che "MP3" e "MP" non verranno indicati in ogni occorrenza all'interno del manuale.
- Tecnologia di codifica audio MPEG Layer 3 e brevetti su licenza del Fraunhofer IIS e della Thomson.

"Digital Voice Editor" utilizza i seguenti marchi software: Microsoft® DirectX® ©2001 Microsoft Corporation. Tutti i diritti riservati.

**Trattamento del dispositivo elettrico od elettronico a fine vita applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata)**

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avevo acquistato.

Applicable ai seguenti accessori: Cuffie

Non è possibile unire i messaggi. \* È stato impostato un segnale per un messaggio. Cancellare il segnalibro, quindi unire i messaggi.

I messaggi di una cartella non vengono ordinati in base al numero di contrassegni di priorità. \* A meno che non siano stati ordinati tramite il software "Digital Voice Editor" in dotazione, i messaggi vengono visualizzati nell'apparecchio in base alla stessa impostazione del computer. Ordinare di nuovo i messaggi in base al numero di contrassegni di priorità nel computer utilizzando il software "Digital Voice Editor" in dotazione.

Il tempo residuo visualizzato sul display è inferiore rispetto a quello visualizzato nel software "Digital Voice Editor" in dotazione. \* L'apparecchio richiede una determinata quantità di memoria per le operazioni di sistema. Tale quantità viene sottratta dal tempo residuo causando la differenza.

La durata delle pile è breve. \* La durata delle pile riportata nella sezione "Punto 1: Inserimento delle pile" si riferisce alla riproduzione tramite il diffusore interno a livello di volume medio (utilizzando pile alcaline Sony LR03(SG)). La durata delle pile potrebbe essere inferiore a quanto indicato a seconda delle modalità di utilizzo dell'apparecchio.

L'indicazione "ACCESS" rimane visualizzata. \* Se l'apparecchio deve elaborare una quantità eccessiva di dati, "ACCESS" potrebbe rimanere visualizzato per un periodo prolungato. Ciò non indica un problema di funzionamento dell'apparecchio. Attendere fino a quando l'indicazione non scompare.

L'apparecchio non funziona correttamente. \* Rimuovere le pile, quindi inserirle di nuovo rispettando la corretta polarità.

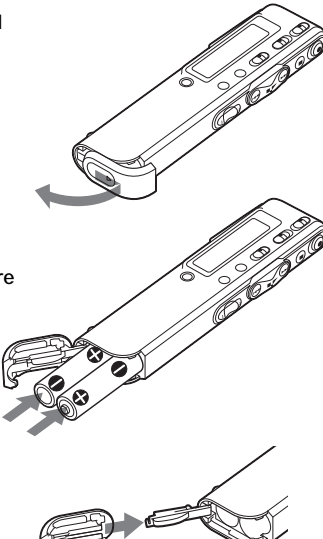
Non è possibile collegare l'apparecchio al computer. \* Consultare le Istruzioni per l'uso di "Digital Voice Editor 2".

Si noti che i messaggi registrati potrebbero essere cancellati durante le operazioni di manutenzione o riparazione.

### Operazioni preliminari

## Punto 1: Inserimento delle pile

1 Fare scorrere, quindi sollevare il coperchio dello scomparto pile.



2 Inserire due pile alcaline LR03 (formato AAA) rispettando la polarità corretta, quindi chiudere il coperchio. Il display di impostazione dell'orologio viene visualizzato quando le pile vengono inserite per la prima volta o quando vengono reinserto dopo un determinato periodo. Per impostare la data e l'ora, consultare i punti da 3 a 6 della sezione "Punto 2: Regolazione dell'orologio". \* Se si prevede di non utilizzare l'apparecchio per un periodo di tempo prolungato, rimuovere le pile onde evitare danni causati da perdita di elettrolita e corrosione. \* Non caricare pile a secco. \* Se si prevede di non utilizzare l'apparecchio per un periodo di tempo prolungato, rimuovere le pile onde evitare danni causati da perdita di elettrolita e corrosione.

Se il coperchio dello scomparto pile dovesse staccarsi accidentalmente, installarlo come illustrato.

**Indicazione di carica residua della pila** L'indicatore delle pile nella finestra del display indica lo stato delle pile. \* Sostituire entrambe le pile con altre nuove.

L'apparecchio non funziona. \* La pila-stato verrà cancellata al termine della corretta polarità. \* Le pile sono state inserite senza rispettare la corretta polarità. \* I tasti sono stati bloccati tramite l'interruttore HOLD. Se viene premuto un tasto qualsiasi, "HOLD" viene visualizzato per 3 secondi.

L'audio non viene emesso dal diffusore. \* Sono collegate le cuffie. \* Il volume è completamente abbassato.

L'audio viene emesso dal diffusore anche se sono state collegate le cuffie. \* Se le cuffie non vengono collegate saldamente durante la riproduzione, è possibile che l'audio venga emesso dal diffusore. Scollegare le cuffie e ricollegarle saldamente.

L'indicatore OPR non si illumina. \* LED nel menu è impostato su "oFF". Visualizzare il menu e impostare LED su "on".

Non è possibile avviare la registrazione. \* La memoria è piena. Cancellare alcuni messaggi. In alternativa, utilizzare il software Digital Voice Editor per salvare i messaggi del registratore IC sul disco fisso del PC. \* Nella cartella selezionata sono già stati registrati 99 messaggi. Selezionare un'altra cartella o cancellare alcuni messaggi.

Non è possibile cancellare un messaggio. \* Il messaggio o la cartella che contiene il messaggio sono disponibili in sola lettura sul computer. Visualizzare il messaggio o la cartella tramite Esplora risorse, quindi deselezionare la casella "Sola lettura" nella finestra "Proprietà".

Non è possibile aggiungere una registrazione o una registrazione mediante sovrascrittura al messaggio registrato in precedenza. \* La memoria residua non è sufficiente. La parte sovrascritta verrà cancellata al termine della registrazione della parte aggiunta mediante sovrascrittura. È pertanto possibile eseguire la sovrascrittura limitatamente al tempo di registrazione residuo. \* REC-OP (opzione di registrazione) è impostato su "oFF" per impostazione predefinita. Visualizzare il menu e impostare REC-OP su "on".

La registrazione viene interrotta. \* È attivata la funzione VOR (Voice Operated Recording, registrazione ad attivazione vocale) avanzata. Impostare VOR nel menu su "oFF".

La registrazione si interrompe (durante la registrazione da un dispositivo esterno). \* Se per il collegamento della sorgente audio al registratore IC viene utilizzato un cavo di collegamento audio privo di resistore, è possibile che l'audio di registrazione risulti interrotto. Assicurarsi di utilizzare un cavo di collegamento audio con resistore.

L'audio è disturbato. \* Un oggetto, ad esempio un dito, ha sfiorato o urtato accidentalmente l'apparecchio durante la registrazione ed è stato registrato un disturbo.

L'apparecchio è stato collocato in prossimità di una fonte di alimentazione CA, una lampada a fluorescenza o un telefono cellulare durante la registrazione o la riproduzione. \* La spina del microfono collegato utilizzato per la registrazione è sporca. Pulire la spina. \* La spina delle cuffie è sporca. Pulire la spina.

Il livello di registrazione è basso. \* SENS (sensibilità del microfono) è impostato su "L". Visualizzare il menu e impostare SENS su "H".

Il display REC DATE. \* La data e l'ora di registrazione non vengono visualizzate se il messaggio viene registrato senza avere impostato l'orologio.

Il modo menu viene visualizzato un numero inferiore di voci. \* Alcune voci di menu non vengono visualizzate durante l'uso dei modi di registrazione o riproduzione.

Non è possibile unire i messaggi. \* È stato impostato un segnale per un messaggio. Cancellare il segnalibro, quindi unire i messaggi.

I messaggi di una cartella non vengono ordinati in base al numero di contrassegni di priorità. \* A meno che non siano stati ordinati tramite il software "Digital Voice Editor" in dotazione, i messaggi vengono visualizzati nell'apparecchio in base alla stessa impostazione del computer. Ordinare di nuovo i messaggi in base al numero di contrassegni di priorità nel computer utilizzando il software "Digital Voice Editor" in dotazione.

Il tempo residuo visualizzato sul display è inferiore rispetto a quello visualizzato nel software "Digital Voice Editor" in dotazione. \* L'apparecchio richiede una determinata quantità di memoria per le operazioni di sistema. Tale quantità viene sottratta dal tempo residuo causando la differenza.

La durata delle pile è breve. \* La durata delle pile riportata nella sezione "Punto 1: Inserimento delle pile" si riferisce alla riproduzione tramite il diffusore interno a livello di volume medio (utilizzando pile alcaline Sony LR03(SG)). La durata delle pile potrebbe essere inferiore a quanto indicato a seconda delle modalità di utilizzo dell'apparecchio.

L'indicazione "ACCESS" rimane visualizzata. \* Se l'apparecchio deve elaborare una quantità eccessiva di dati, "ACCESS" potrebbe rimanere visualizzato per un periodo prolungato. Ciò non indica un problema di funzionamento dell'apparecchio. Attendere fino a quando l'indicazione non scompare.

L'apparecchio non funziona correttamente. \* Rimuovere le pile, quindi inserirle di nuovo rispettando la corretta polarità.

Non è possibile collegare l'apparecchio al computer. \* Consultare le Istruzioni per l'uso di "Digital Voice Editor 2".

Si noti che i messaggi registrati potrebbero essere cancellati durante le operazioni di manutenzione o riparazione.

Se il coperchio dello scomparto pile dovesse staccarsi accidentalmente, installarlo come illustrato.

**Indicazione di carica residua della pila** L'indicatore delle pile nella finestra del display indica lo stato delle pile. \* Sostituire entrambe le pile con altre nuove.

L'apparecchio non funziona. \* La pila-stato verrà cancellata al termine della corretta polarità. \* Le pile sono state inserite senza rispettare la corretta polarità. \* I tasti sono stati bloccati tramite l'interruttore HOLD. Se viene premuto un tasto qualsiasi, "HOLD" viene visualizzato per 3 secondi.

L'audio non viene emesso dal diffusore. \* Sono collegate le cuffie. \* Il volume è completamente abbassato.

L'audio viene emesso dal diffusore anche se sono state collegate le cuffie. \* Se le cuffie non vengono collegate saldamente durante la riproduzione, è possibile che l'audio venga emesso dal diffusore. Scollegare le cuffie e ricollegarle saldamente.

L'indicatore OPR non si illumina. \* LED nel menu è impostato su "oFF". Visualizzare il menu e impostare LED su "on".

Non è possibile avviare la registrazione. \* La memoria è piena. Cancellare alcuni messaggi. In alternativa, utilizzare il software Digital Voice Editor per salvare i messaggi del registratore IC sul disco fisso del PC. \* Nella cartella selezionata sono già stati registrati 99 messaggi. Selezionare un'altra cartella o cancellare alcuni messaggi.

Non è possibile cancellare un messaggio. \* Il messaggio o la cartella che contiene il messaggio sono disponibili in sola lettura sul computer. Visualizzare il messaggio o la cartella tramite Esplora risorse, quindi deselezionare la casella "Sola lettura" nella finestra "Proprietà".

Non è possibile aggiungere una registrazione o una registrazione mediante sovrascrittura al messaggio registrato in precedenza. \* La memoria residua non è sufficiente. La parte sovrascritta verrà cancellata al termine della registrazione della parte aggiunta mediante sovrascrittura. È pertanto possibile eseguire la sovrascrittura limitatamente al tempo di registrazione residuo. \* REC-OP (opzione di registrazione) è impostato su "oFF" per impostazione predefinita. Visualizzare il menu e impostare REC-OP su "on".

La registrazione viene interrotta. \* È attivata la funzione VOR (Voice Operated Recording, registrazione ad attivazione vocale) avanzata. Impostare VOR nel menu su "oFF".

La registrazione si interrompe (durante la registrazione da un dispositivo esterno). \* Se per il collegamento della sorgente audio al registratore IC viene utilizzato un cavo di collegamento audio privo di resistore, è possibile che l'audio di registrazione risulti interrotto. Assicurarsi di utilizzare un cavo di collegamento audio con resistore.

L'audio è disturbato. \* Un oggetto, ad esempio un dito, ha sfiorato o urtato accidentalmente l'apparecchio durante la registrazione ed è stato registrato un disturbo.

L'apparecchio è stato collocato in prossimità di una fonte di alimentazione CA, una lampada a fluorescenza o un telefono cellulare durante la registrazione o la riproduzione. \* La spina del microfono collegato utilizzato per la registrazione è sporca. Pulire la spina. \* La spina delle cuffie è sporca. Pulire la spina.

Il livello di registrazione è basso. \* SENS (sensibilità del microfono) è impostato su "L". Visualizzare il menu e impostare SENS su "H".

Il display REC DATE. \* La data e l'ora di registrazione non vengono visualizzate se il messaggio viene registrato senza avere impostato l'orologio.

Il modo menu viene visualizzato un numero inferiore di voci. \* Alcune voci di menu non vengono visualizzate durante l'uso dei modi di registrazione o riproduzione.

Non è possibile unire i messaggi. \* È stato impostato un segnale per un messaggio. Cancellare il segnalibro, quindi unire i messaggi.

I messaggi di una cartella non vengono ordinati in base al numero di contrassegni di priorità. \* A meno che non siano stati ordinati tramite il software "Digital Voice Editor" in dotazione, i messaggi vengono visualizzati nell'apparecchio in base alla stessa impostazione del computer. Ordinare di nuovo i messaggi in base al numero di contrassegni di priorità nel computer utilizzando il software "Digital Voice Editor" in dotazione.

Il tempo residuo visualizzato sul display è inferiore rispetto a quello visualizzato nel software "Digital Voice Editor" in dotazione. \* L'apparecchio richiede una determinata quantità di memoria per le operazioni di sistema. Tale quantità viene sottratta dal tempo residuo causando la differenza.

La durata delle pile è breve. \* La durata delle pile riportata nella sezione "Punto 1: Inserimento delle pile" si riferisce alla riproduzione tramite il diffusore interno a livello di volume medio (utilizzando pile alcaline Sony LR03(SG)). La durata delle pile potrebbe essere inferiore a quanto indicato a seconda delle modalità di utilizzo dell'apparecchio.

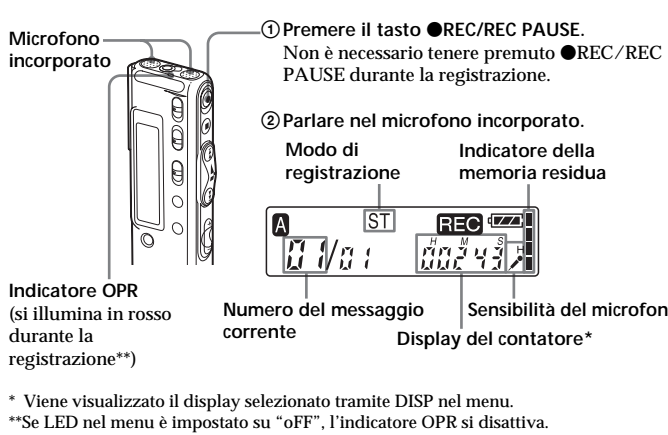
L'indicazione "ACCESS" rimane visualizzata. \* Se l'apparecchio deve elaborare una quantità eccessiva di dati, "ACCESS" potrebbe rimanere visualizzato per un periodo prolungato. Ciò non indica un problema di funzionamento dell'apparecchio. Attendere fino a quando l'indicazione non scompare.

L'apparecchio non funziona correttamente. \* Rimuovere le pile, quindi inserirle di nuovo rispettando la corretta polarità.

Non è possibile collegare l'apparecchio al computer. \* Consultare le Istruzioni per l'uso di "Digital Voice Editor 2".

Si noti che i messaggi registrati potrebbero essere cancellati durante le operazioni di manutenzione o riparazione.

## 2 Avviare la registrazione.



Prima di effettuare una registrazione molto lunga, assicurarsi di controllare l'indicatore delle pile. \* Il tempo massimo di registrazione e il numero di messaggi che è possibile creare variano in base alle modalità d'uso. \* Per evitare di sostituire le pile durante una registrazione particolarmente lunga, utilizzare l'alimentatore CA (non in dotazione) (ad eccezione dei modelli per la Corea e per la Repubblica Popolare Cinese). \* I modelli possono variare in base alle zone. \* È possibile che vengano registrati disturbi causati dal contatto con l'apparecchio. \* Mediante il presente apparecchio, non è possibile registrare messaggi in formato MP3.

**Note sulla registrazione** \* Quando l'indicatore OPR lampeggia o si illumina in arancione, assicurarsi di non rimuovere le pile o l'alimentatore CA (ad eccezione dei modelli per la Corea e per la Repubblica Popolare Cinese). Diversamente, i dati potrebbero venire danneggiati. \* Se un oggetto, ad esempio un dito, sfiora o urta accidentalmente l'apparecchio durante la registrazione, potrebbero venire registrati dei disturbi.

**Suggerimenti per l'uso del microfono incorporato** **Registrazione dell'audio proveniente da una direzione specifica** Per registrare l'audio proveniente da una direzione specifica, impostare l'interruttore DIRECTNL sulla posizione "ON". Utilizzare questa impostazione per registrare l'audio di una conferenza/urto oppure in un luogo particolarmente spazioso e riverberante.

**Registrazione dell'audio proveniente da varie direzioni (registrazione multidirezionale)** Impostare l'interruttore DIRECTNL sulla posizione "oFF".

**Selezione della sensibilità del microfono incorporato** Consultare la sezione "Regolazione della sensibilità del microfono impostando SENS nel menu.

**Controllo della registrazione** Collegare le cuffie in dotazione o opzionali alla presa (cuffie) e impostare il registratore IC su "oFF". Regolare il volume tramite VOL +/- senza alterare il livello di registrazione.

**Nota** Se durante il controllo della registrazione il volume viene regolato su un livello eccessivamente alto o se il livello viene posizionato vicino al microfono, quest'ultimo potrebbe captare l'audio proveniente dalle cuffie producendo rumori di sottofondo (feedback).

**Avvio automatico della registrazione attivato dal rilevamento di suoni — Funzione VOR avanzata** Impostare VOR nel menu su "on".

Se il coperchio dello scomparto pile dovesse staccarsi accidentalmente, installarlo come illustrato.

**Indicatore di carica residua della pila** L'indicatore delle pile nella finestra del display indica lo stato delle pile. \* Sostituire entrambe le pile con altre nuove.

L'apparecchio non funziona. \* La pila-stato verrà cancellata al termine della corretta polarità. \* Le pile sono state inserite senza rispettare la corretta polarità. \* I tasti sono stati bloccati tramite l'interruttore HOLD. Se viene premuto un tasto qualsiasi, "HOLD" viene visualizzato per 3 secondi.

L'audio non viene emesso dal diffusore. \* Sono collegate le cuffie. \* Il volume è completamente abbassato.

L'audio viene emesso dal diffusore anche se sono state collegate le cuffie. \* Se le cuffie non vengono collegate saldamente durante la riproduzione, è possibile che l'audio venga emesso dal diffusore. Scollegare le cuffie e ricollegarle saldamente.

L'indicatore OPR non si illumina. \* LED nel menu è impostato su "oFF". Visualizzare il menu e impostare LED su "on".

Non è possibile avviare la registrazione. \* La memoria è piena. Cancellare alcuni messaggi. In alternativa, utilizzare il software Digital Voice Editor per salvare i messaggi del registratore IC sul disco fisso del PC. \* Nella cartella selezionata sono già stati registrati 99 messaggi. Selezionare un'altra cartella o cancellare alcuni messaggi.

Non è possibile cancellare un messaggio. \* Il messaggio o la cartella che contiene il messaggio sono disponibili in sola lettura sul computer. Visualizzare il messaggio o la cartella tramite Esplora risorse, quindi deselezionare la casella "Sola lettura" nella finestra "Proprietà".

Non è possibile aggiungere una registrazione o una registrazione mediante sovrascrittura al messaggio registrato in precedenza. \* La memoria residua non è sufficiente. La parte sovrascritta verrà cancellata al termine della registrazione della parte aggiunta mediante sovrascrittura. È pertanto possibile eseguire la sovrascrittura limitatamente al tempo di registrazione residuo. \* REC-OP (opzione di registrazione) è impostato su "oFF" per impostazione predefinita. Visualizzare il menu e impostare REC-OP su "on".

La registrazione viene interrotta. \* È attivata la funzione VOR (Voice Operated Recording, registrazione ad attivazione vocale) avanzata. Impostare VOR nel menu su "oFF".

La registrazione si interrompe (durante la registrazione da un dispositivo esterno). \* Se per il collegamento della sorgente audio al registratore IC viene utilizzato un cavo di collegamento audio privo di resistore, è possibile che l'audio di registrazione risulti interrotto. Assicurarsi di utilizzare un cavo di collegamento audio con resistore.

L'audio è disturbato. \* Un oggetto, ad esempio un dito, ha sfiorato o urtato accidentalmente l'apparecchio durante la registrazione ed è stato registrato un disturbo.

L'apparecchio è stato collocato in prossimità di una fonte di alimentazione CA, una lampada a fluorescenza o un telefono cellulare durante la registrazione o la riproduzione. \* La spina del microfono collegato utilizzato per la registrazione è sporca. Pulire la spina. \* La spina delle cuffie è sporca. Pulire la spina.

Il livello di registrazione è basso. \* SENS (sensibilità del microfono) è impostato su "L". Visualizzare il menu e impostare SENS su "H".

Il display REC DATE. \* La data e l'ora di registrazione non vengono visualizzate se il messaggio viene registrato senza avere impostato l'orologio.

Il modo menu viene visualizzato un numero inferiore di voci. \* Alcune voci di menu non vengono visualizzate durante l'uso dei modi di registrazione o riproduzione.

Non è possibile unire i messaggi. \* È stato impostato un segnale per un messaggio. Cancellare il segnalibro, quindi unire i messaggi.

I messaggi di una cartella non vengono ordinati in base al numero di contrassegni di priorità. \* A meno che non siano stati ordinati tramite il software "Digital Voice Editor" in dotazione, i messaggi vengono visualizzati nell'apparecchio in base alla stessa impostazione del computer. Ordinare di nuovo i messaggi in base al numero di contrassegni di priorità nel computer utilizzando il software "Digital Voice Editor" in dotazione.

Il tempo residuo visualizzato sul display è inferiore rispetto a quello visualizzato nel software "Digital Voice Editor" in dotazione. \* L'apparecchio richiede una determinata quantità di memoria per le operazioni di sistema. Tale quantità viene sottratta dal tempo residuo causando la differenza.

La durata delle pile è breve. \* La durata delle pile riportata nella sezione "Punto 1: Inserimento delle pile" si riferisce alla riproduzione tramite il diffusore interno a livello di volume medio (utilizzando pile alcaline Sony LR03(SG)). La durata delle pile potrebbe essere inferiore a quanto indicato a seconda delle modalità di utilizzo dell'apparecchio.

L'indicazione "ACCESS" rimane visualizzata. \* Se l'apparecchio deve elaborare una quantità eccessiva di dati, "ACCESS" potrebbe rimanere visualizzato per un periodo prolungato. Ciò non indica un problema di funzionamento dell'apparecchio. Attendere fino a quando l'indicazione non scompare.

L'apparecchio non funziona correttamente. \* Rimuovere le pile, quindi inserirle di nuovo rispettando la corretta polarità.

Non è possibile collegare l'apparecchio al computer. \* Consultare le Istruzioni per l'uso di "Digital Voice Editor 2".

Si noti che i messaggi registrati potrebbero essere cancellati durante le operazioni di manutenzione o riparazione.

Se il coperchio dello scomparto pile dovesse staccarsi accidentalmente, installarlo come illustrato.

**Indicazione di carica residua della pila** L'indicatore delle pile nella finestra del display indica lo stato delle pile. \* Sostituire entrambe le pile con altre nuove.

L'apparecchio non funziona. \* La pila-stato verrà cancellata al termine della corretta polarità. \* Le pile sono state inserite senza rispettare la corretta polarità. \* I tasti sono stati bloccati tramite l'interruttore HOLD. Se viene premuto un tasto qualsiasi, "HOLD" viene visualizzato per 3 secondi.

L'audio non viene emesso dal diffusore. \* Sono collegate le cuffie. \* Il volume è completamente abbassato.

L'audio viene emesso dal diffusore anche se sono state collegate le cuffie. \* Se le cuffie non vengono collegate saldamente durante la riproduzione, è possibile che l'audio venga emesso dal diffusore. Scollegare le cuffie e ricollegarle saldamente.

L'indicatore OPR non si illumina. \* LED nel menu è impostato su "oFF". Visualizzare il menu e impostare LED su "on".

Non è possibile avviare la registrazione. \* La memoria è piena. Cancellare alcuni messaggi. In alternativa, utilizzare il software Digital Voice Editor per salvare i messaggi del registratore IC sul disco fisso del PC. \* Nella cartella selezionata sono già stati registrati 99 messaggi. Selezionare un'altra cartella o cancellare alcuni messaggi.

Non è possibile cancellare un messaggio. \* Il messaggio o la cartella che contiene il messaggio sono disponibili in sola lettura sul computer. Visualizzare il messaggio o la cartella tramite Esplora risorse, quindi deselezionare la casella "Sola lettura" nella finestra "Proprietà".

Non è possibile aggiungere una registrazione o una registrazione mediante sovrascrittura al messaggio registrato in precedenza. \* La memoria residua non è sufficiente. La parte sovrascritta verrà cancellata al termine della registrazione della parte aggiunta mediante sovrascrittura. È pertanto possibile eseguire la sovrascrittura limitatamente al tempo di registrazione residuo. \* REC-OP (opzione di registrazione) è impostato su "oFF" per impostazione predefinita. Visualizzare il menu e impostare REC-OP su "on".

La registrazione viene interrotta. \* È attivata la funzione VOR (Voice Operated Recording, registrazione ad attivazione vocale) avanzata. Impostare VOR nel menu su "oFF".

La registrazione si interrompe (durante la registrazione da un dispositivo esterno). \* Se per il collegamento della sorgente audio al registratore IC viene utilizzato un cavo di collegamento audio privo di resistore, è possibile che l'audio di registrazione risulti interrotto. Assicurarsi di utilizzare un cavo di collegamento audio con resistore.

L'audio è disturbato. \* Un oggetto, ad esempio un dito, ha sfiorato o urtato accidentalmente l'apparecchio durante la registrazione ed è stato registrato un disturbo.

L'apparecchio è stato collocato in prossimità di una fonte di alimentazione CA, una lampada a fluorescenza o un telefono cellulare durante la registrazione o la riproduzione. \* La spina del microfono collegato utilizzato per la registrazione è sporca. Pulire la spina. \* La spina delle cuffie è sporca. Pulire la spina.

Il livello di registrazione è basso. \* SENS (sensibilità del microfono) è impostato su "L". Visualizzare il menu e impostare SENS su "H".

Il display REC DATE. \* La data e l'ora di registrazione non vengono visualizzate se il messaggio viene registrato senza avere impostato l'orologio.

Il modo menu viene visualizzato un numero inferiore di voci. \* Alcune voci di menu non vengono visualizzate durante l'uso dei modi di registrazione o riproduzione.

Non è possibile unire i messaggi. \* È stato impostato un segnale per un messaggio. Cancellare il segnalibro, quindi unire i messaggi.

I messaggi di una cartella non vengono ordinati in base al numero di contrassegni di priorità. \* A meno che non siano stati ordinati tramite il software "Digital Voice Editor" in dotazione, i messaggi vengono visualizzati nell'apparecchio in base alla stessa impostazione del computer. Ordinare di nuovo i messaggi in base al numero di contrassegni di priorità nel computer utilizzando il software "Digital Voice Editor" in dotazione.

Il tempo residuo visualizzato sul display è inferiore rispetto a quello visualizzato nel software "Digital Voice Editor" in dotazione. \* L'apparecchio richiede una determinata quantità di memoria per le operazioni di sistema. Tale quantità viene sottratta dal tempo residuo causando la differenza.

La durata delle pile è breve. \* La durata delle pile riportata nella sezione "Punto 1: Inserimento delle pile" si riferisce alla riproduzione tramite il diffusore interno a livello di volume medio (utilizzando pile alcaline Sony LR03(SG)). La durata delle pile potrebbe essere inferiore a quanto indicato a seconda delle modalità di utilizzo dell'apparecchio.

L'indicazione "ACCESS" rimane visualizzata. \* Se l'apparecchio deve elaborare una quantità eccessiva di dati, "ACCESS" potrebbe rimanere visualizzato per un periodo prolungato. Ciò non indica un problema di funzionamento dell'apparecchio. Attendere fino a quando l'indicazione non scompare.

L'apparecchio non funziona correttamente. \* Rimuovere le pile, quindi inserirle di nuovo rispettando la corretta polarità.

Non è possibile collegare l'apparecchio al computer. \* Consultare le Istruzioni per l'uso di "Digital Voice Editor 2".

Si noti che i messaggi registrati potrebbero essere cancellati durante le operazioni di manutenzione o riparazione.



